

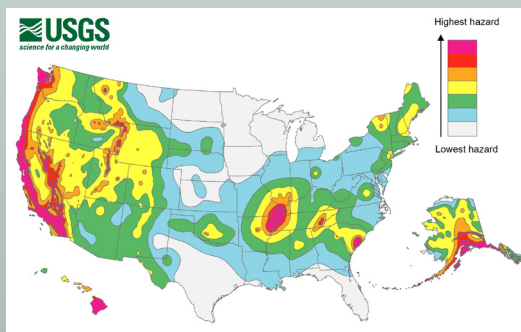


Ready Business®

M A N U A L
QUAKESMART

¿POR QUÉ LAS ORGANIZACIONES DEBEN PRESTAR ATENCIÓN AL RIESGO DEL TERREMOTO?

La mayoría de los Estados Unidos tiene algún riesgo de terremotos, y es importante que las organizaciones (empresas, grupos comunitarios, asociaciones, etc.) entiendan los posibles impactos. El desarrollo de un Plan de Proyecto de Preparación y Mitigación y tomar acción protege a los empleados, los clientes y la continuidad del negocio.



IMPACTO DE DESASTRES NATURALES

IMEDIATO	UN AÑO MÁS TARDE	TRES AÑOS DESPUES
EL 40% DE LAS PEQUEÑAS EMPRESAS NO ABREN DE NUEVO	EL 25% DE LAS PEQUEÑAS EMPRESAS CERRARÁN	EL 75% DE LAS EMPRESAS SIN UN PLAN DE CONTINUIDAD FRACASARÁN

LA PÉRDIDA PROMEDIO DIARIA DE UN NEGOCIO QUE CIERRA DEBIDO A DESASTRES

\$3,000
NEGOCIO PEQUEÑO

\$23,000
NEGOCIO MEDIANO

¿POR QUÉ ES ESTO IMPORTANTE?

PEQUEÑOS NEGOCIOS

REPRESENTAN EL
99%
DE TODAS
LAS EMPRESAS

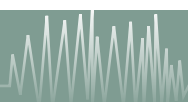
EMPLEAN EL
50%
DE TODOS LOS EMPLEADOS
DEL SECTOR PRIVADO

Fuente: Datos de 2014 de la Agencia Federal para la Gestión de Emergencias (FEMA) y del Departamento de Trabajo de los Estados Unidos.



Tabla de Contenido

INTRODUCCIÓN	2
Reseña del Programa	4
Beneficios	5
Programa de Resistencia Comunitaria QuakeSmart®	6
 1 IDENTIFIQUE SU RIESGO	 7
Auto-evaluación del Regreso al Negocio	7
Evalúe su Preparación	8
 2 DESARROLLE UN PLAN	 11
PERSONAL/ESPACIO/SISTEMAS/ESTRUCTURA/SERVICIO	12
PERSONAL	13
ESPACIO	14
SISTEMAS	15
ESTRUCTURA	17
SERVICIO	18
<i>Guía de Referencia Rápida</i>	19
 3 TOME ACCIÓN	 31
Listas de Verificación	32
 4 SEA RECONOCIDO E INSPIRE A OTROS	 38
Reacción del Usuario	39
Sitios Web Valiosos	41
Enlaces y Contenido	42





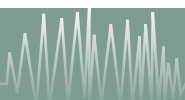
Introducción

¿Debe preocuparse su organización por el riesgo de terremoto?

Absolutamente. A diferencia de otros desastres naturales, los terremotos ocurren sin previo aviso y no pueden predecirse. La mayor parte de los Estados Unidos tiene algún riesgo de terremotos, no sólo de la Costa Oeste, por lo que es importante que entienda su riesgo, desarrolle planes de preparación y mitigación y tome acción. Hacerlo no sólo garantizará la seguridad de los empleados y los clientes, sino que le ayudará a permanecer en el negocio después de los desastres como el de ocurrir terremotos. Mantener la continuidad del negocio es importante para usted, y cuando usted pueda continuar las operaciones después de un desastre, mejorará la capacidad de su comunidad para recuperarse también.

EL PROGRAMA DE RESISTENCIA COMUNITARIA QUAKESMART LLEVA A LOS LÍDERES ORGANIZATIVOS A TRAVÉS DE UN PROCESO PASO A PASO PARA

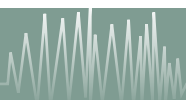
✓	Identificar Su Riesgo
✓	Desarrollar un Plan
✓	Tomar Acción
✓	Ser Reconocido e Inspirar a Otros



Siguiendo estos pasos en el Programa de Resistencia Comunitaria QuakeSmart como parte de su planificación general de la continuidad del negocio, ayudará a proteger los activos (personas, propiedades, operaciones); Mantener la capacidad de proporcionar bienes y servicios a los clientes y/o la cadena de suministro; Mantener el flujo de caja; Preservar la ventaja competitiva y la reputación; Además de proporcionar la capacidad de cumplir con las obligaciones legales, reglamentarias, financieras y contractuales.

Los expertos estiman que el 75 por ciento de las empresas sin planificación de continuidad fallará dentro de los tres años de un desastre. Existen muchas herramientas disponibles para completar la planificación de la continuidad de su negocio y este programa hace referencia al [Plan de Continuidad de Negocios](#) de la Agencia Federal para la Gestión de Emergencias (FEMA) y al [Kit de Herramientas para Resistencia al Desastre de \(DRB\)](#).

El *Programa de Preparativos de Negocios* le proporcionará las herramientas para planificar, tomar acción y convertirse en un Negocio Preparado abocando la preparación y mitigación de su PERSONAL, ESPACIO, SISTEMAS y SERVICIO. También tendrá la oportunidad de solicitar su reconocimiento como miembro de la Comunidad de QuakeSmart.





Introducción: Descripción General del Programa

Las organizaciones tienen cinco opciones para el reconocimiento a través del *Programa de Resistencia Comunitaria QuakeSmart*. Estos niveles se pueden lograr de forma independiente o como un grupo e incluyen **PERSONAL, ESPACIO, SISTEMAS, ESTRUCTURA** y **SERVICIO**. El nivel de **SERVICIO** se logra completando los requisitos para los niveles de **PERSONAL, ALREDEDORES, ESPACIO, SISTEMA** y **ESTRUCTURA** además de los requisitos de **SERVICIO**.

PERSONAL incluye actividades de planificación y preparación para la protección de su personal.

ESPACIO incluye el contenido de su espacio de trabajo como muebles, computadoras o equipos, estanterías altas, archivadores, ilustraciones colgantes y particiones independientes.

SISTEMAS incluyen sistemas de utilidad y elementos arquitectónicos no estructurales, por ejemplo, compresores de aire, particiones integradas, tanques de propano, tanques de combustible, techos suspendidos, calefactores de espacio suspendidos, calentadores de agua, ventanas y sistemas automáticos de rociadores contra incendios.

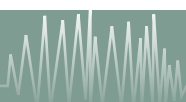
ESTRUCTURA incluye elementos arquitectónicos y estructurales del edificio, especialmente tipos de construcción que pueden ser vulnerables al colapso o fallo durante un terremoto como basculación de hormigón, bastidor de acero soldado indebidamente, hormigón de mampostería sin refuerzo, hormigón no reforzado o construcción de pisos blandos no reforzados. El nivel de reconocimiento de **ESTRUCTURA** también incluye la fachada del edificio para ayudar a identificar ladrillos no reforzados o sin anclaje o elementos arquitectónicos exteriores.

SERVICIO incluye oportunidades para que su organización se involucre y sirva a la comunidad después de un acontecimiento.

Es importante recordar que las lesiones, daños, daños concurrentes, torrente de desastres como incendios después del terremoto, interrupción del negocio o incluso mayores costos de reparación o recuperación pueden provenir de la falta de preparación o mitigación. Como resultado, el primer paso en el *Programa de Resistencia Comunitaria de QuakeSmart* es completar una *Autoevaluación del Regreso al Negocio* para identificar vulnerabilidades de cualquier fuente.

El *Programa de Preparativos de Negocios* tiene como objetivo reconocer y recompensar a los negocios y organizaciones que completan las medidas de preparación y mitigación para proteger a los empleados, los clientes y la continuidad. Puede empezar hoy siguiendo los pasos proporcionados.

Para obtener más información o asistencia, comuníquese con ReadyBusiness@flash.org o al (877) 221-7233.





Beneficios

La tranquilidad de que su organización está preparada no sólo para los terremotos, sino para otras interrupciones de negocios o desastres naturales.

El letrero de Miembro de la Comunidad Resistente de QuakeSmart se adhiere a su ventana para anunciar a sus clientes o empleados que usted ha tomado medidas para preparar su PERSONAL, ESPACIO, SISTEMAS y ESTRUCTURA y estar de SERVICIO después de un acontecimiento.

Certificado de reconocimiento de Miembro de la Comunidad Resistente de QuakeSmart.

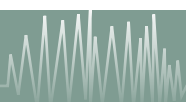
Emblema web de Miembro de la Comunidad Resistente de QuakeSmart para mostrar en el sitio web de su organización.

Listado de la organización en QuakeSmartCommunity.org.

Ejemplo de comunicado de prensa para reconocer la participación de su organización en el *Programa de Resistencia Comunitaria de QuakeSmart*.

Obtenga consejos para la colocación informativa en los medios de comunicación.

Inspirar a otros a tomar medidas para mejorar la resistencia de la comunidad.



1

IDENTIFIQUE SU RIESGO

Complete la *Autoevaluación del Regreso al Negocio* para determinar las áreas específicas que su organización necesita abordar para preparar, mitigar el riesgo y volver a operar después de un desastre.

2

DESARROLLE A PLAN

1. Basándose en la información de la Autoevaluación de Regreso al Negocio, complete el Plan de Proyecto de Preparación y Mitigación de QuakeSmart para PERSONAL, ESPACIO, SISTEMAS, ESTRUCTURA y SERVICIO para identificar las medidas de preparación y mitigación necesarias para garantizar la seguridad y la continuidad del negocio. Completar este plan le acercará un paso más al reconocimiento como Miembro de la Comunidad Resistente de QuakeSmart.
2. Revise la Guía de Referencia Rápida de QuakeSmart para determinar qué medidas de preparación y mitigación desea tomar en función de los posibles impactos para su organización.
3. Utilice la Hoja de [Cálculo de Estimación de Costos](#) para estimar los costos de mitigación.

3

TOME ACCIÓN

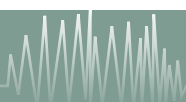
1. Asegúrese de que su Plan de Proyecto de Preparación y Mitigación sea aprobado en su totalidad por el dueño del edificio si está arrendando su edificio. Siempre consulte con su funcionario de construcción local antes de cualquier actividad de mitigación. También debe preguntar si su edificio tiene un [Rating de Edificio del Consejo de Resistencia de los Estados Unidos](#).
2. Lleve a cabo actividades de preparación y mitigación de acuerdo con las prioridades establecidas en el Plan de Proyecto de Preparación y Mitigación. Documente sus acciones como se indica en las listas de verificación de PERSONAL, ESPACIO, SISTEMAS, ESTRUCTURA y SERVICIO con firmas, fotografías, recibos o cartas de un gerente, ingeniero o profesional de diseño, donde sea aplicable

4

SEA RECONOCIDO E INSPIRA A OTROS

1. Complete y presente la solicitud para ser reconocido como Miembro de la Comunidad Resistente de QuakeSmart.

Después de haber completado estos pasos, usted será elegible para ser miembro de la Comunidad QuakeSmart y disfrutará de la tranquilidad de saber que ha hecho su parte para promover la seguridad, mitigar la pérdida potencial y proteger su negocio u organización.



1

Identifique Su Riesgo:

Auto-Evaluación de Regreso al Negocio

ESCENARIO DE PLANIFICACIÓN

El 1 de diciembre de este año, un terremoto golpea a su comunidad y daña la estructura y los contenidos en el edificio donde opera su organización. Debido a daños, su edificio ha sido “etiquetado de amarillo” durante una evaluación rápida por el departamento de construcción y está cerrado. Una evaluación más completa de los daños de su edificio es necesaria para determinar si su estructura es segura, o puede hacerse segura, antes de reabrir.

Debido al número de edificios dañados en su comunidad, la evaluación detallada de daños de su edificio tendrá lugar tres días después del terremoto. Debe asumir que no podrá tener acceso a sus instalaciones por lo menos durante tres días.

Dependiendo de su tipo de organización, espere que el 50 por ciento de su inventario (productos) sea invendible, o que el 50 por ciento de sus computadoras u otros equipos fueron dañados durante el terremoto (elija lo que crea el mayor impacto en su organización). Suponga que todos los servicios públicos están interrumpidos.

Además, debe proyectar que las interrupciones continuarán por un día adicional. La evaluación demostrará que el daño es reparable a la estructura, así que ahora usted necesitará enfrentarse a la limpieza, las reparaciones, y el reemplazo del contenido.

Basándose en este escenario, complete las 13 preguntas en las siguientes páginas para identificar su riesgo.



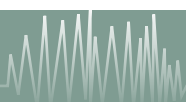
Fuente: FEMA E-74, *Reducing the Risks of Nonstructural Earthquake Damage - A Practical Guide*

1 | Identifique Su Riesgo: *Auto-Evaluación de Regreso al Negocio*

EVALÚE SU PREPARACIÓN

Basándose en el escenario de planificación, complete las 13 preguntas siguientes para resaltar algunas áreas a las que debe abordar en su Plan de Proyecto de Preparación y Mitigación de QuakeSmart y el Plan de Continuidad de Negocios.

IMPACTOS EN SU ORGANIZACIÓN		RECURSOS QUE PUEDEN AYUDAR A MINIMIZAR DAÑOS, INTERRUPCIONES Y LESIONES
ESPACIO/SISTEMAS/ESTRUCTURA		
1. ¿Puede su organización funcionar sin ninguno de los siguientes: computadoras, copiadora, fax, archivos, inventario o equipo especial (por ejemplo, equipo de rayos X, caja registradora, lectores de tarjetas de crédito)?	☐ Sí ☐ No	Programa de Resistencia Comunitaria de QuakeSmart - ESPACIO
2. ¿Puede su organización operar sin ninguno de los siguientes: gas, electricidad, agua, internet o telecomunicaciones?	☐ Sí ☐ No	Programa de Resistencia Comunitaria de QuakeSmart - SISTEMAS
3. ¿Todavía puede operar su organización sin acceso al edificio dañado?	☐ Sí ☐ No	Programa de Resistencia Comunitaria de QuakeSmart - ESTRUCTURA
PERSONAL/CLIENTES/VENDEDORES/PROVEEDORES (PERSONAS)		
4. ¿Su organización es fácilmente accesible para el público, sus clientes y empleados (por ejemplo, el estacionamiento)?	☐ Sí ☐ No	Plan de Continuidad de Negocios - PERSONAS
5. ¿Sus empleados pueden viajar al trabajo?	☐ Sí ☐ No	Plan de Continuidad de Negocios - PERSONAS
IMPACTO EN SU ORGANIZACIÓN		
6. Is your organization easily accessible to the public, your customers, and employees (e.g., parking)?	☐ Sí ☐ No	Plan de Continuidad de Negocios - PERSONAS
7. ¿Está comunicando su situación con empleados, clientes clave, proveedores y suplidores a lo largo de su recuperación?	☐ Sí ☐ No	Plan de Continuidad de Negocios - PERSONAS



1 | Identifique Su Riesgo: *Auto-Evaluación de Regreso al Negocio*

OPERACIONES

8. Si no puede operar la organización sin tener acceso al edificio dañado, ¿tendrá que reubicarse?	☐ Sí ☐ No	Plan de Continuidad de Negocio - OPERACIONES
9. ¿Ha establecido prioridades en las operaciones que su organización necesita para recuperarse 1ª, 2ª, 3ª, etc.?	☐ Sí ☐ No	Plan de Continuidad de Negocio - OPERACIONES
10. ¿Están sus proveedores en funcionamiento o tienen suficientes piezas/suministros a mano para continuar sin reabastecimiento?	☐ Sí ☐ No	Plan de Continuidad de Negocio - OPERACIONES
11. ¿Puede enviar su producto o proporcionar servicios a sus clientes en base a sus impactos actuales?	☐ Sí ☐ No	Plan de Continuidad de Negocio - OPERACIONES
12. ¿Aún tiene todos sus clientes/clientela después del desastre?	☐ Sí ☐ No	Plan de Continuidad de Negocio - OPERACIONES

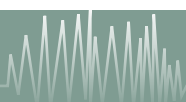
OPERACIONES GENERALES

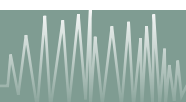
13. ¿Sus pérdidas serán demasiado para su organización para sobrevivir si está cerrada/ inaccesible por lo menos 3 - 7 días?	☐ Sí ☐ No	Programa de <i>Resistencia Comunitaria QuakeSmart</i> y <i>Plan de Continuidad de Negocios</i>
--	--	--

Para cada pregunta, 1 - 13, que contestó 'No', abordar el tema específico en el Plan de Proyecto de Preparación y Mitigación de QuakeSmart, o en su Plan de Continuidad de Negocios. El Programa de Resistencia Comunitaria de QuakeSmart tiene muchos recursos que le ayudarán a determinar, además de abordar, cómo reducir el potencial de daños a edificios y contenidos. Hay muchas herramientas de planificación de la continuidad del negocio disponible, y algunos recursos se enumeran a continuación.

RECURSOS

- [Kit de Herramientas DRB Toolkit](#) (Utilice el código de cupón en la caja: quakesmart)
- [Plan de Continuidad de Negocios de FEMA](#)
- [7 Pasos para un Negocio Resistente de Terremoto](#)
- [ResilientWorkplace.org](#)

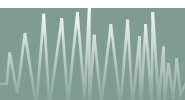
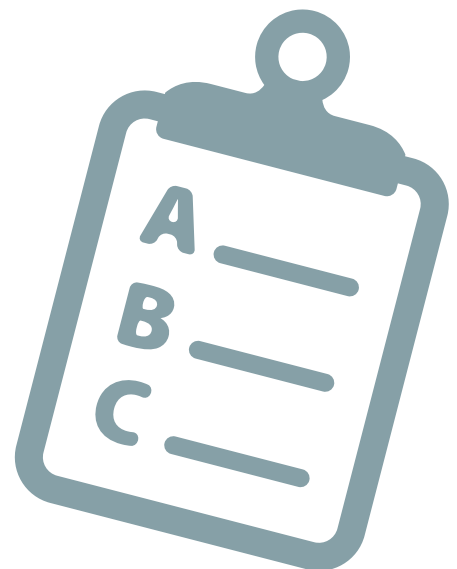




2

Desarrolle un Plan

1. Basándose en la información de la Autoevaluación de Regreso al Negocio, cree un Plan Proyecto de Preparación y Mitigación de QuakeSmart para su PERSONAL, ESPACIO, SISTEMAS, ESTRUCTURA y SERVICIO para identificar las medidas críticas de preparación y mitigación necesarias para garantizar la seguridad y la continuidad del negocio. Completar este plan le acercará un paso más al reconocimiento como miembro de la Comunidad Resistente de QuakeSmart.
2. Revise la *Guía de Referencia Rápida* para determinar qué medidas de preparación y mitigación desea tomar en base a los impactos potenciales para su organización.
3. Utilice la Hoja de [Cálculo de Estimación de Costos](#) para estimar los costos de mitigación.



2 | Desarrolle un Plan

PERSONAL, ESPACIO, SISTEMAS, ESTRUCTURA Y SERVICIO

Después de haber identificado los posibles riesgos de terremoto y determinado cómo podrían afectar a su organización, es hora de crear un Plan de Proyecto de Preparación y Mitigación y decidir qué soluciones utilizará para reducir los riesgos. El Plan de Proyecto de Preparación y Mitigación y la Hoja de [Cálculo de Estimación de Costo](#) apoyarán el proceso de planificación y preparación de la continuidad del negocio y le acercarán un paso más al reconocimiento como Miembro de la Comunidad Resistente QuakeSmart.

PLAN DE PROYECTO DE PREPARACIÓN Y MITIGACIÓN DE QUAKESMART

Organización:

Líder del Proyecto:

Nombre:

Título/Departamento:

Dirección:

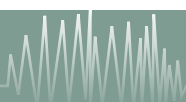
Número de teléfono:

Email:

Resumen Ejecutivo:

Antecedentes: (Descripción resumida del riesgo sísmico para incluir prioridades)

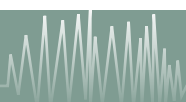
Metas y objetivos:



2 | Desarrolle un Plan: PERSONAL

Estas son medidas de preparación que su organización puede tomar para asegurar que su personal esté debidamente preparado para manejar un terremoto; Sin embargo, la siguiente lista no es todo incluido. Al realizar los pasos del uno al cinco, las organizaciones serán elegibles para ser reconocidas como Miembro de la Comunidad Resistente QuakeSmart - PERSONAL. Las Acciones Sugeridas son recomendadas, pero no requeridas, para el reconocimiento.

ACCIÓN DE PREPARACIÓN POTENCIAL	ASIGNADA A	PRESUPUESTO	FECHA DE TERMINACIÓN
1 Desarrollar Planes de Continuidad de Negocios y Comunicaciones de Crisis			
2 Llevar a Cabo una Campaña de Sensibilización de los Empleados			
3 Desarrollar un Programa de Entrenamiento para Empleados			
4 Realizar una Sesión de Entrenamiento de Empleados			
5 Regístrese para el Gran Sacudón y Lleve a Cabo un Simulacro de Terremoto			
ACCIÓN SUGERIDA: Prepare un Equipo de Suministro de Emergencia			
ACCIÓN SUGERIDA: Adquiera una Radio Meteorológica de NOAA para Monitorear Durante un Acontecimiento/ Descargue una Aplicación de Alerta Móvil			
ACCIÓN SUGERIDA: Revisar la Cobertura de Seguros/Crear inventario			

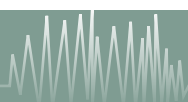


2 | Desarrolle un Plan: ESPACIO

Estas son actividades no estructurales de mitigación de terremotos que pueden ser completadas por alguien con herramientas comunes y materiales fácilmente disponibles; Sin embargo, la siguiente lista no es todo incluido. Para obtener orientación adicional sobre los riesgos no estructurales, consulte la *Guía de Referencia Rápida: ESPACIO* en este programa.

Al realizar todas las actividades de Bricolaje (DIY) aplicables, las organizaciones serán elegibles para ser reconocidas como Miembro de la Comunidad Resistente QuakeSmart - ESPACIO.

RIESGOS NO ESTRUCTURALES	SOLUCIÓN DE MITIGACIÓN	ASIGNADO A	PRESUPUESTO	FECHA DE TERMINACIÓN
ACTIVIDADES DIY				
Computadoras	Sujetar con correa o Velcro® el monitor/portátil al escritorio, amarrar el computador de mesa al escritorio			
Estanterías Altas	Fijar a la pared con soportes o sujetadores flexibles			
Pilas de Biblioteca	Fijar con abrazaderas al piso, instalar protectores para libros			
Armarios de Archivos Altos	Asegurar a la pared, instalar los cierres del gabinete a las gavetas			
Gavetas y Gabinetes	Instalar los pestillos a las gavetas y gabinetes			
Cilindros de Gas Comprimido	Fijar a la pared con cadenas o abrazaderas			
Materiales Peligrosos	Sacar del área de negocio			
Ilustraciones Frágiles	Asegurar a las paredes con tornillos y a las mesas con masilla			
Particiones Independientes de Media Altura	Fijar con abrazaderas/ Asegurar al piso			
Muebles/Accesorios Misceláneos	Refrenar/Asegurar ventiladores de techo y luces con cables de seguridad			



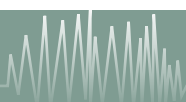
2 | Desarrolle un Plan: SISTEMAS

Las siguientes actividades incluyen actividades de mitigación de terremotos no estructurales que pueden ser completadas con herramientas comunes y materiales fácilmente disponibles, así como actividades que pueden requerir que un ingeniero evalúe los pasos provistos para la mitigación; Sin embargo, la lista a continuación no es todo incluido. Para obtener orientación adicional sobre los riesgos no estructurales, consulte la *Guía de Referencia Rápida: SISTEMAS* en este programa.

Al realizar todas las actividades de bricolaje DIY aplicables y dos actividades potenciales de reparación de bricolaje DIY o una actividad profesional, las organizaciones serán elegibles para el reconocimiento como un miembro de la Comunidad Resistente QuakeSmart - SISTEMAS.

RIESGOS NO ESTRUCTURALES	SOLUCIÓN DE MITIGACIÓN	ASIGNADO A	PRESUPUESTO	FECHA DE TERMINACIÓN
ACTIVIDADES DIY				
Particiones Construidas en (Paredes)	Atornillar a la estructura			
Calentador de Agua	Envolver con correa 1½ vueltas, atornillar a los tacos de madera			
Ventanas	Instalar el revestimiento de película protectora			
DIY O REPARADOR POTENCIAL				
Lámparas Suspendidas	Anclar y fijar con abrazadera			
Techos Suspendidos en Barra-T	Anclar y fijar con abrazadera			

Utilice la Hoja de Cálculo de [Estimación de Costos](#) para estimar el costo aproximado de la mitigación.



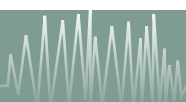
2 | Desarrolle un Plan: SISTEMAS (continuación)

Las siguientes actividades incluyen actividades de mitigación de terremotos no estructurales que pueden ser completadas con herramientas comunes y materiales fácilmente disponibles, así como actividades que pueden requerir que un ingeniero evalúe los pasos dados para la mitigación; Sin embargo, la lista a continuación no es todo incluido. Para obtener orientación adicional sobre los riesgos no estructurales, consulte la *Guía de Referencia Rápida: SISTEMAS* en este programa.

Al realizar todas las actividades de bricolaje DIY aplicables y dos actividades potenciales de bricolaje DIY o un reparador, o una actividad profesional, las organizaciones serán elegibles para ser reconocidas como Miembro de la Comunidad Resistente de QuakeSmart - SISTEMAS.

RIESGOS ESTRUCTURALES	SOLUCIÓN DE MITIGACIÓN	ASIGNADO A	PRESUPUESTO	FECHA DE TERMINACIÓN
SERVICIOS PROFESIONALES REQUERIDOS				
Paredes Independientes o Cercas	Reforzar			
Letreros Exteriores	Reforzar/Atornillar a la construcción			
Revestimiento Exterior	Anclar/adherir correctamente			
Parapetos de Techo	Reforzar, atornillar al techo			
Compresor de Aire	Anclar			
Tanque de Propano/ Combustible	Anclar, asegurarlo en su lugar			
Calefactor de Espacio Suspendido	Anclar y fijar con abrazadera			
Tuberías y Cabezas Automáticas de Rociadores de Incendios	Anclar y fijar con abrazadera			
Equipos HVAC y Conductos	Anclar			
Tubería	Acople y abrazadera, especialmente entre los pisos			
Escaleras	Instale conexiones deslizantes, materiales de recinto			

Utilice la [Hoja de Cálculo de Estimación de Costos](#) para estimar el costo aproximado de la mitigación.



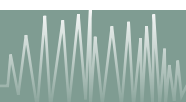
2 | Desarrolle un Plan: ESTRUCTURA

La evaluación del riesgo estructural y del riesgo no estructural más complejo requiere de los servicios de un ingeniero estructural u otro profesional del diseño para evaluar con precisión y diseñar medidas de mitigación razonables; Sin embargo, la lista siguiente no es todo incluido. Para obtener orientación adicional sobre los riesgos estructurales, consulte la *Guía de Referencia Rápida: ESTRUCTURA* en este programa.

Mediante la realización de un elemento de reacondicionamiento al mínimo, las organizaciones serán elegibles para el reconocimiento como Miembro de la Comunidad Resistente QuakeSmart -ESTRUCTURA.

RIESGOS ESTRUCTURALES	SOLUCIÓN DE MITIGACIÓN	ASIGNADO A	PRESUPUESTO	FECHA DE TERMINACIÓN
SERVICIO PROFESIONAL REQUERIDO				
Construcción de Concreto Inclinado sin Sistema de Techo Anclado	Anclar el sistema de techo a las paredes			
Paredes Inútiles Sin Refuerzo	Reforzar las paredes inútiles			
Construcción de Hormigón No Reforzado	Reforzar la construcción de hormigón			
Mampostería No Reforzada	Reforzar la construcción de mampostería			
Construcción de Piso Blando No Reforzado	Reforzar la construcción de piso blando			
Elementos de Ladrillo No Reforzados o No Sujetos al Edificio o la Fachada	Reforzar o sujetar elementos de ladrillo en la estructura del edificio o fachada.			
Paredes No Atornilladas a los Cimientos	Atornillar las paredes a los cimientos.			

Utilice la [Hoja de Cálculo de Estimación de Costos](#) para estimar el costo aproximado de la mitigación.



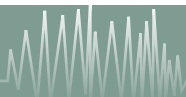
2 | Desarrolle un Plan: SERVICIO

¿Puede su organización proporcionar servicio a otros después de un desastre? Si está interesado, utilice los siguientes contactos para incluir un componente de SERVICIO en su Planificación de Continuidad de Negocio. Para obtener orientación adicional sobre el componente de servicio, consulte la *Guía de Referencia Rápida: SERVICIO* en este programa.

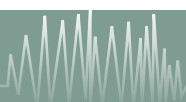
Al realizar todas las actividades de preparación aplicables en el PERSONAL y las acciones de mitigación en el ESPACIO, SISTEMAS y ESTRUCTURA, las organizaciones serán elegibles para ser reconocidas como miembro de la Comunidad Resistente QuakeSmart - SERVICIO completando las siguientes acciones.

ACCIÓN DE SERVICIO	ASIGNADO A	PRESUPUESTO	FECHA DE TERMINACIÓN
Comuníquese con su Oficina Local de Gestión de Emergencias			
Identifique Formas de Involucrarse y Participar en su Comunidad			

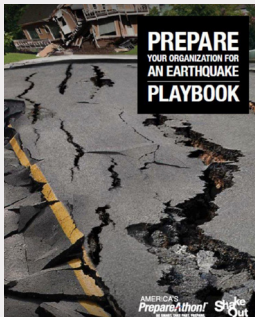
 KITS DE AUXILIO	 ESTACIÓN DE CARGA	 PREPARACIÓN DE ALIMENTOS	 VOLUNTARIOS
Si su organización está abierta después del desastre, podría convertirse en un distribuidor o almacén de almacenamiento para Kits de Auxilio de Desastres. Proporcionar un lugar para que los suministros sean almacenados localmente permite a las organizaciones voluntarias distribuirlos fácilmente a través de las áreas afectadas.	¿Su organización tiene electricidad después del desastre? Si es así, es posible que desee convertirse en una estación de carga voluntaria. Proporcione un lugar seguro y protegido para que los respondedores de emergencias, voluntarios y miembros de la comunidad carguen sus teléfonos celulares, sillas de ruedas eléctricas y herramientas que utilizan baterías.	¿Su organización tiene la capacidad de preparar o servir comidas? Proporcionar una cocina sanitaria para los socorristas, voluntarios o miembros de la comunidad para preparar o recibir comidas después de un desastre es esencial para reconstruir la comunidad.	¿No está seguro de cómo su organización puede contribuir directamente después del desastre? Conviértase en Voluntario. Comuníquese con su Gerente de Emergencia Local y determine dónde existen oportunidades de voluntariado en la comunidad. Usted podría preparar comidas, clasificar los desechos, o incluso trabajar en una oficina local de una organización de voluntarios. Para ideas adicionales, visite Organizaciones Voluntarias Nacionales Activas en Desastres. (National Voluntary Organizations Active in Disaster).

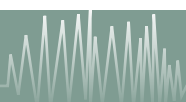


ACCIÓN DE PREPARACIÓN	PREPARACIÓN DE SOLUCIONES	PREPARACIÓN DE RECURSOS
PASO 1: Desarrolle Planes de Continuidad de Negocios y Comunicaciones de Crisis	Cree un Plan de Continuidad de Negocios que incluya estrategias para almacenar documentos y datos empresariales críticos.	 Ready Business. Business Continuity Plan
	Consulte el <i>Kit de Herramientas de Negocio Resistente a Desastres</i> .	 DRB Toolkit® Disaster Resistant Business DRB Toolkit
	Asigne un Jefe de Equipo de Continuidad de Negocio responsable de implementar el Plan de Continuidad de Negocio para que su organización regrese al negocio después de un acontecimiento.	 Ready Business. Business Continuity Plan
	Cree un Plan de Comunicaciones de Crisis que incluya protocolos de comunicación interna y externa para antes, durante y después de un desastre.	PREPARE  MY BUSINESS.org Crisis Communications

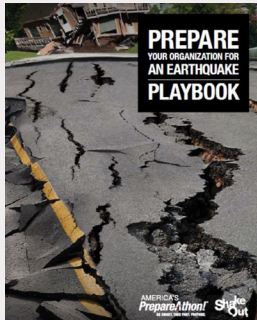
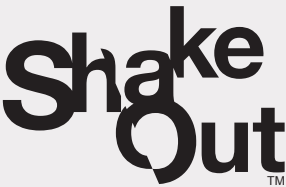


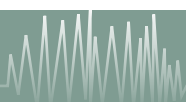
Guía de Referencia Rápida: PERSONAL (continuación)

ACCIÓN DE PREPARACIÓN	PREPARACIÓN DE SOLUCIONES	PREPARACIÓN DE RECURSOS
PASO 2: Lleve a Cabo una Campaña de Concientización de los Empleados	Lleve a cabo una campaña de concientización de los empleados para explicar el riesgo de terremoto y hacer que los empleados conozcan los peligros del hogar, las acciones de preparación y las actividades de mitigación. Referencia Cómo Prepararse para un Terremoto para obtener contenido adicional.	 How to Prepare for an Earthquake. Prepareathon
	Know and educate employees on the safest response during an earthquake.	 Recommended Earthquake Safety Actions
PASO 3: Develop an Employee Training Program	Desarrolle un programa de entrenamiento que provea varias actividades para involucrar al empleado. Simulacros o ejercicios deben ser incorporados en el programa. Considere la posibilidad de desarrollar una campaña de una semana que se asocie a acontecimientos reconocidos localmente, como un aniversario de un terremoto histórico, una campaña de ShakeOut estatal, y/o eventos nacionales como el Mes Nacional de Preparación, Mes de Seguridad contra Incendios o Mes de Seguridad de Edificios.	 Prepare Your Organization for an Earthquake. Prepareathon



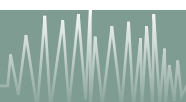
Guía de Referencia Rápida: PERSONAL (continuación)

ACCIÓN DE PREPARACIÓN	PREPARACIÓN DE SOLUCIONES	PREPARACIÓN DE RECURSOS
PASO 4: Conduct an Employee Training Session	Mantenga una discusión de preparación con su personal. Comente lo que ha hecho para prepararse para los terremotos con su personal y revise sus planes de Plan de Continuidad de Negocios, Plan de Comunicación de Crisis y mensajes de Campaña de Concientización. Utilice la <i>Guía Preparar Su Organización para un Cuaderno de Estrategias Sobre Terremotos</i> para facilitar esta discusión y comprometer a sus empleados. La discusión debería: • Educar a los empleados sobre los planes de continuidad de negocios y comunicación de crisis de su organización • Incluir entrenamiento básico de primeros auxilios y RCP • Describir las ubicaciones para ponerse a cubierto	 Prepare Your Organization for an Earthquake. Prepareathon
PASO 5: Regístrese para el Gran Sacudón (ShakeOut) y Lleve a Cabo un Simulacro de Terremoto	Registre su organización para participar en ShakeOut y lleve a cabo sus simulacros de terremoto en consecuencia. Antes de comenzar la campaña, comuníquese con su Gerente de Emergencia local acerca de sus eventos, él o ella pueden ofrecerle ideas adicionales o puede querer participar.	 www.ShakeOut.org
ACCIÓN SUGERIDA: Construir un Equipo de Suministro de Emergencia	Construya un kit de emergencia con suministros que pueda necesitar antes, durante y después de un terremoto u otro acontecimiento.	 Emergency Supply List



Guía de Referencia Rápida: PERSONAL (continuación)

ACCIÓN DE PREPARACIÓN	PREPARACIÓN DE SOLUCIONES	PREPARACIÓN DE RECURSOS
ACCIÓN SUGERIDA: Adquirir una Radio Meteorológica de NOAA para Monitorear Durante un Acontecimiento/Descargar una Aplicación de Alerta Móvil	Compre una Radio Meteorológica de NOAA con codificación de mensajes de área única (SAME) y descargue una aplicación de alertas meteorológicas severas para su dispositivo móvil. Las aplicaciones para teléfonos inteligentes proporcionan información sobre refugios, cómo proporcionar primeros auxilios y cómo solicitar ayuda para la recuperación. Además, el Servicio de Medición Geológico de los Estados Unidos administra el Servicio de Notificación de Terremotos, el cual proporciona mensajes de notificación a través de correo electrónico gratuitos cuando ocurren terremotos en su área o en cualquier parte del mundo. También puede inscribirse para recibir notificaciones de emergencia de sus servicios de emergencia locales. Descargue Be Smart. Participar. Descargue el resumen de notificaciones disponibles Sea Inteligente, Participe, Conozca Sus Alertas y Advertencias. Recuerde, aunque no hay aviso previo de un terremoto, la información de la emergencia será proporcionada inmediatamente después de un acontecimiento a través de las emisiones de radio y de TV ya través de Alarmas de Alertas de Emergencias inalámbricas con mensajes de texto a los teléfonos celulares. Designa a un Líder de Equipo y asígneles a supervisar su Radio Meteorológica de NOAA durante un acontecimiento. Escuche y preste atención a las instrucciones dadas por los funcionarios locales de gestión de emergencias. Tenga baterías de reserva y cargadores.	 NOAA Weather Radio All Hazards
ACCIÓN SUGERIDA: Revisar la Cobertura de Seguros/Crear Inventario	Reúnase con su agente de seguros anualmente para revisar su seguro, especialmente los límites de cobertura de propiedad, deducibles y requisitos de coaseguro. Mantenga un inventario actual de fotos o videos de sus instalaciones, equipos, inventario, suministros, etc.	 Insurance Coverage Discussion Form

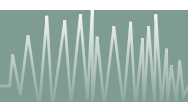


Guía de Referencia Rápida: PERSONAL (continuación)

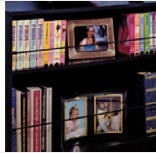
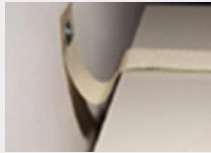
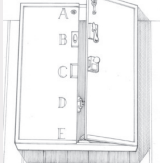
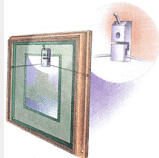
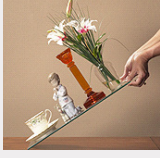
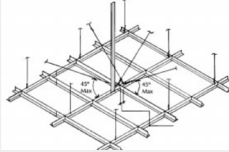
RECURSOS:

DHS. [*Prepare Su Organización para un Cuaderno de Estrategias de un Terremoto*](#). Prepareathon

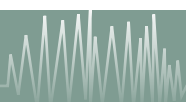
DHS. [*Cómo Prepararse para un Terremoto*](#). Prepareathon



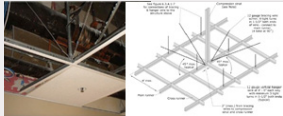
Guía de Referencia Rápida: ESPACIO

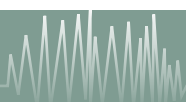
RIESGOS NO ESTRUCTURALES	SOLUCIÓN DE MITIGACIÓN	ILUSTRACIONES DE MITIGACIÓN
Computadoras	Sujetar con correa o Velcro® el monitor/portátil al escritorio, amarrar el computador de mesa al escritorio	 
Estanterías altas	Fijar a la pared con soportes o correas flexibles	 
Estantes con Suministros, Carpetas o Libros	Una vez que los muebles estén fijados, instale protectores de bordes para evitar que los artículos de estantería se caigan	 
Gabinetes de Archivos Altos	Asegurar a la pared, instale pestillos de cierre seguro en gavetas que no lo tienen	
Gavetas y Gabinetes	Instalar los pestillos a las gavetas y gabinetes	 
Cilindros de Gas Comprimido	Sujetar a la pared con cadenas o abrazaderas	
Ilustraciones y Cuadros Frágiles	Asegurar a las paredes con tornillos ya las mesas con masilla, y use ganchos cerrados para colgar arte e imágenes	 
Luces, Ventiladores de Techo y Techos Suspendidos en Barra -T	Asegurar con cables de seguridad	 

Para obtener una guía más detallada, consulte la [Guía de Referencia Rápida](#) o [FEMA E-74, Reduciendo los Riesgos de Daños No Estructurales por Terremoto](#).

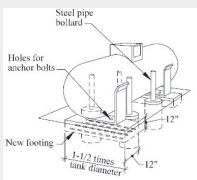
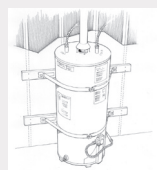
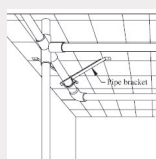
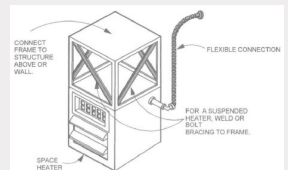
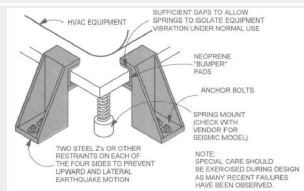
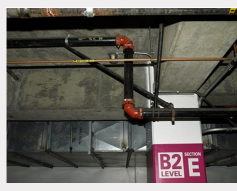


Guía de Referencia Rápida: SISTEMAS

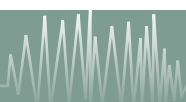
RIESGOS NO ESTRUCTURALES	SOLUCIÓN DE MITIGACIÓN	ILUSTRACIONES DE MITIGACIÓN
Particiones Integradas	Conectar a la estructura encima del techo y añadir el refuerzo si está hecho de materiales pesados o sosteniendo estantes	
Techos Suspendingos en Barra -T	Atornillar y anclar la rejilla a la estructura usando ganchos diagonales o cables de refuerzo	
Luces Instaladas Suspendingas	Todas las luces deben estar conectadas a la estructura, no al techo suspendido; Mantener las luces colgantes del balanceo mediante el uso de cables diagonales o refuerzos para restringir el movimiento	
Escaleras	Debe tener una conexión fija a un piso y la conexión deslizante al otro; Si los recintos de las escaleras tienen materiales quebradizos (mampostería no reforzada), encapsular o reemplazar	
Ventanas	Instale una película protectora, especialmente donde los cristales rotos causen la mayor cantidad de lesiones o daños	
Parapetos de Techo	Apuntalar los parapetos al techo con las recomendaciones del ingeniero que incluyen tapajuntas e impermeabilización	
Revestimiento Exterior	Consulte con un ingeniero para determinar si el revestimiento está debidamente adherido a la estructura con soportes o adhesión	
Letreros Exteriores	Asegurar la señalización y toldos a la estructura y reforzar con abrazaderas verticales	



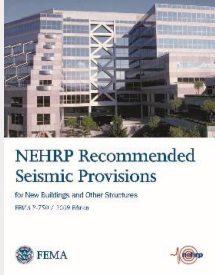
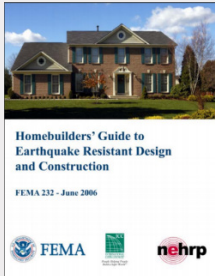
Guía de Referencia Rápida: SISTEMAS (continuación)

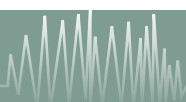
RIESGOS NO ESTRUCTURALES	SOLUCIÓN DE MITIGACIÓN	ILUSTRACIONES DE MITIGACIÓN
Tanque de Propano/Combustible	Consultar con un ingeniero para inspeccionar y determinar la recomendación	
Calentador de agua	Asegurar con flejes metálicos pesados 1½ veces alrededor del tanque y atornillar en la madera dentro de la pared, la conexión de agua/gas debe ser flexible	
Tuberías	Asegurar a las estructuras y agregue refuerzos en puntos vulnerables (juntas, curvas) y entre los pisos	
Equipo de HVAC y Conductos	Anclar al piso, y si en los aisladores de vibración, entonces asegurar cada máquina entre sí y el piso, seguir a los códigos locales	
Calefactor de Espacio Suspendido	Asegurar a la estructura del edificio y reforzar las conexiones a las líneas de combustible y otras tuberías, consulte los códigos locales.	
Compresor de Aire	Para equipos en aisladores de vibraciones, instale espaciadores de goma o amortiguadores, de lo contrario anclar a la estructura	
Tubería Automática de Rociadores de Incendios y Cabezas	Apuntalar a la estructura y reforzar las conexiones (juntas); Busque otros equipos/peligros que puedan moverse y dañar el sistema	

Para obtener una guía más detallada, consulte la [Guía de Referencia Rápida](#) o [FEMA E-74, Reduciendo los Riesgos de Daños No Estructurales por Terremoto](#).

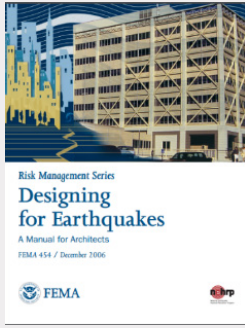


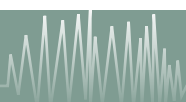
Guía de Referencia Rápida: ESTRUCTURA

RIESGOS ESTRUCTURALES	SOLUCIÓN DE MITIGACIÓN	ILUSTRACIONES DE MITIGACIÓN
Construcción de Concreto Inclinado sin Sistema de Techo Anclado	Los edificios de concreto inclinado son estructuras de hormigón armado con paredes de hormigón exterior construidas de plano en el suelo y luego inclinadas hacia “arriba” en posición, incluyendo a menudo almacenes u otras instalaciones industriales. La vulnerabilidad sísmica de este tipo de construcción es la posibilidad de que el techo y la pared de conexión fallen y los paneles de pared se caigan del edificio, lo que resulta en el colapso del techo. Contratar a un profesional para anclar el sistema de techo a las paredes para ayudar a abordar este tipo de vulnerabilidad.	 FEMA P-749, <i>An Introduction to the NEHRP Recommended Seismic Provisions for New Buildings and Other Structures</i>. FEMA P-750, <i>NEHRP Recommended Seismic Provisions for New Buildings and Other Structures</i> Association of Bay Area Governments Resilience Program. <i>Guide to Earthquake Vulnerable Commercial Building Types</i>  FEMA 232, <i>Homebuilders' Guide to Earthquake Resistant Design and Construction</i> Para obtener una lista completa de las publicaciones de terremoto de diseño de edificios de FEMA, vea <i>Earthquake Publications: Building Designers, Managers and Regulators</i>



Guía de Referencia Rápida: ESTRUCTURA (continuación)

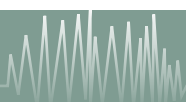
RIESGOS NO ESTRUCTURALES	SOLUCIÓN DE MITIGACIÓN	ILUSTRACIONES DE MITIGACIÓN
Paredes Inútiles Sin Refuerzo	Las paredes inútiles son paredes cortas que se extienden desde los cimientos hasta el fondo del primer piso, encerrando a menudo un espacio de rastreo o sirviendo como muros para una cimentación escalonada. La vulnerabilidad sísmica de este tipo de construcción se debe principalmente a la inadecuada resistencia en el plano o el anclaje inadecuado a los cimientos: estas paredes son las más cargadas de todas las paredes de armazón liviana de la estructura de una casa debido a que resisten toda la carga desde arriba. Contratar a un profesional para reforzar las paredes del lisiado.	FEMA 232, Homebuilders' Guide to Earthquake Resistant Design and Construction
Construcción de Hormigón No Reforzado	Contratar a un profesional para reforzar la construcción de hormigón	 FEMA 454, Designing for Earthquakes: A Manual for Architects
Construcción de Mampostería No Reforzada	La Mampostería no reforzada es un elemento estructural de construcción de mampostería sin suficiente refuerzo de acero. Contratar a un profesional para reforzar la construcción de mampostería.	FEMA P-749, An Introduction to the NEHRP Recommended Seismic Provisions for New Buildings and Other Structures. FEMA 232, Homebuilders' Guide to Earthquake Resistant Design and Construction

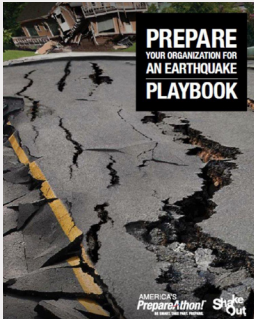


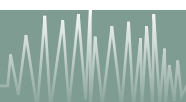
Guía de Referencia Rápida: ESTRUCTURA (continuación)

RIESGOS NO ESTRUCTURALES	SOLUCIÓN DE MITIGACIÓN	ILUSTRACIONES DE MITIGACIÓN
Construcción de Piso Blando No Reforzado	La construcción de pisos blandos se produce cuando la rigidez de un piso es sustancialmente menor que los pisos arriba. Además, la construcción de piso débil se produce cuando las paredes o marcos que proporcionan resistencia lateral en un piso son sustancialmente menos fuertes que los de los pisos adyacentes. La construcción de pisos débiles a menudo acompaña a una irregularidad en el piso blando, pero no siempre. Contratar a un profesional para reforzar la construcción de piso blando	FEMA P-749, An Introduction to the NEHRP Recommended Seismic Provisions for New Buildings and Other Structures. FEMA 232, Homebuilders' Guide to Earthquake Resistant Design and Construction
Elementos de Ladrillo No Reforzados o No Sujetos al Edificio o la Fachada	Contratar a un profesional para reforzar o sujetar elementos de ladrillo en la estructura del edificio o fachada.	FEMA P-749, An Introduction to the NEHRP Recommended Seismic Provisions for New Buildings and Other Structures. FEMA 232, Homebuilders' Guide to Earthquake Resistant Design and Construction
Paredes No Atornilladas a los Cimientos	Contratar a un profesional para atornillar las paredes a los cimientos.	FEMA 232, Homebuilders' Guide to Earthquake Resistant Design and Construction

Utilice la Hoja de [Cálculo de Estimación de Costos](#) para estimar el costo aproximado de la mitigación.



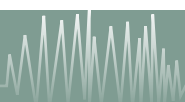
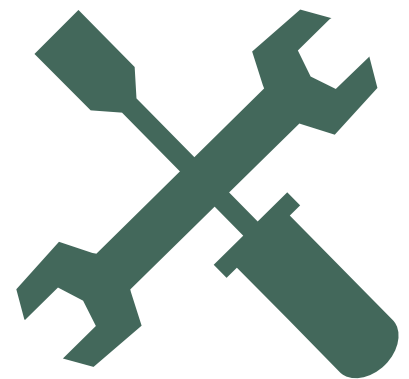
ACCIÓN DE PREPARACIÓN	SOLUCIONES DE PREPARACIÓN	RECURSOS DE PREPARACIÓN
Comuníquese con su Oficina Local de Gestión de Emergencias	Comuníquese con su oficina local de gestión de emergencias para identificar el personal de gestión de emergencias y los recursos en su área. Comuníquese con su oficina local de gestión de emergencias durante su planificación de desastres. Utilice sus conocimientos para informar sobre cómo puede proporcionar servicio (s) antes y después de un desastre. Incluya su aporte en su Plan de Continuidad de Negocios.	 FEMA Emergency Management Agencies
Incorporarse a su Comunidad	Además de preparar su organización, es importante entender sus planes de operaciones de emergencia de la comunidad local y tribal y trabajar con otras organizaciones en su comunidad o tribu. Las oportunidades para participar en la planificación de toda la comunidad incluyen las siguientes: • Aprender sobre las asociaciones público-privadas. • Participar en organizaciones locales o tribales que convierten a su comunidad en un lugar más seguro y preparado para vivir y hacer negocios, como el Consejo de Cuerpo de Ciudadanos, el equipo de planificación de mitigación de riesgos o el Equipo de Respuesta a Emergencias Comunitarias (CERT) local y tribal. Los Consejos de Cuerpo de Ciudadanos incluyen representantes de todos los sectores de la comunidad. Toda esta membresía en la comunidad ayuda a asegurar que la perspectiva de la comunidad se refleje en las prácticas locales de gestión de emergencias.	 Prepare Your Organization for an Earthquake Playbook Prepareathon 



3

Tome Acción

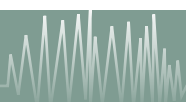
1. Asegúrese de que su Plan de Proyecto de Preparación y de Mitigación es totalmente aprobado por el dueño del edificio si usted está arrendando su edificio. Siempre consulte con su funcionario de construcción local antes de cualquier actividad de mitigación. También debe preguntar si su edificio tiene un [Rating de Edificio del Consejo de Resistencia de los Estados Unidos](#).
2. Lleve a cabo actividades de preparación y mitigación establecidas como prioridad en el Plan de Proyecto de Preparación y de Mitigación. Documente su preparación y mitigación como se indica en las listas de verificación de **PERSONAL, ESPACIO, SISTEMAS, ESTRUCTURA y SERVICIO** con firmas, fotografías, recibos o cartas de un gerente de organización, ingeniero o profesional de diseño, donde sea aplicable.



3 | Tome Acción: QuakeSmart - Lista de Verificación de PERSONAL

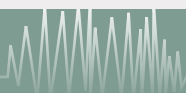
Use las siguientes listas de verificación para ayudar a documentar las acciones tomadas para preparar a su personal y organización para acontecimientos de terremoto. Envíe estas listas de verificación con su solicitud de reconocimiento en el *Cuarto Paso: Sea Reconocido e Inspire a Otros*. Las Acciones Sugeridas son recomendadas, pero no requeridas para su reconocimiento.

ACCIONES DE PREPARACIÓN	REALIZADA	INICIALES	FECHA
1 Desarrolló Planes de Continuidad de Negocios y Comunicaciones de Crisis	Debe completarse para recibir reconocimiento		
2 Realizó una Campaña de Concientización para los Empleados	Debe completarse para recibir reconocimiento		
3 Desarrolló un Programa de Entrenamiento de Empleados	Debe completarse para recibir reconocimiento		
4 Realizó una Sesión de Entrenamiento de Empleados	Debe completarse para recibir reconocimiento		
5 Registrado para el Gran Sacudón (ShakeOut) y Realizó su Simulacro de Terremoto	Debe completarse para recibir reconocimiento		
ACCIÓN SUGERIDA: Construyó un Kit de Suministro de Emergencia	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable		
ACCIÓN SUGERIDA: Adquirió una Radio Meteorológica de la NOAA para Monitoreo Durante un Acontecimiento/Descargó una Aplicación de Alerta Móvil	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable		
ACCIÓN SUGERIDA: Revisión de la Cobertura de Seguros/Inventario Creado	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable		



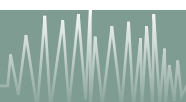
3 | Tome Acción: QuakeSmart - Lista de Verificación de ESPACIO

RIESGOS NO ESTRUCTURALES	SOLUCIÓN DE MITIGACIÓN	REALIZADA	INSERTAR FOTO O RECIBO
ACTIVIDAD DIY			
Computadoras	Sujeto con correa o Velcro® el monitor/portátil al escritorio, amarrado el computador de mesa al escritorio	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable	
Estanterías Altas	Fijado a la pared con soportes o sujetadores flexibles	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable	
Pilas de Biblioteca	Fijado con abrazaderas al piso, instalado protectores para libros	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable	
Armarios de Archivos Altos	Asegurado a la pared, instalado los cierres del gabinete a las gavetas	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable	
Gavetas y Gabinetes	Instalado los pestillos a las gavetas y gabinetes	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable	
Cilindros de Gas Comprimido	Fijado a la pared con cadenas o abrazaderas	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable	
Materiales Peligrosos	Sacado del área de negocio	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable	
Ilustraciones Frágiles	Asegurado a las paredes con tornillos y a las mesas con masilla	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable	
Muebles/Accesorios Misceláneos	efrenado/Asegurado ventiladores de techo y luces con cables de seguridad	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable	
Particiones Independientes de Media Altura	Abrazaderas/Asegurado al piso	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable	



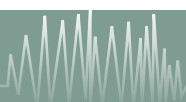
3 | Tome Acción: Lista de Verificación de SISTEMAS

RIESGOS NO ESTRUCTURALES	SOLUCIÓN DE MITIGACIÓN	REALIZADA	INSERTAR FOTO O RECIBO
ACTIVIDADES DIY			
Particiones Construidas (Paredes)	Bolted to structure	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable	
Calentador de Agua	Strapped – wrapped 1½ times, bolted to studs	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable	
Ventanas	Installed protective film covering	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable	
BRICOLAJE DIY O REPARADOR POTENCIAL			
Lámparas Suspensas	Anchored and braced	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable	
Techos Suspendidos en Barra-T	Anchored and braced	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable	
SERVICIOS PROFESIONALES REQUERIDOS			
Muros Independientes o Cercas Reforzados	Reinforced	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable	
Letreros Exteriores	Reinforced/bolted to building	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable	
Debidamente adherido con soportes	Properly anchored/adhered	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable	
Parapetos de Techo	Reinforced, bolted to roof	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable	



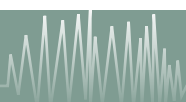
3 | Tome Acción: Lista de Verificación de SISTEMAS (continuación)

RIESGOS NO ESTRUCTURALES	SOLUCIÓN DE MITIGACIÓN	REALIZADA	INSERTAR FOTO O RECIBO
SERVICIOS PROFESIONALES REQUERIDOS (continuación)			
Compresor de Aire	Anclado	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable	
Tanque de Propano/ Combustible	Atornillado, asegurado en el lugar	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable	
Calentador de Espacio Suspendido	Anclado y reforzado	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable	
Tubería Automática de Rociadores de Incendios y Cabezas	Anclado y reforzado	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable	
Equipos de HVAC y Conductos	Anclados	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable	
Tubería	Acoplado y asegurado, especialmente entre los pisos	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable	
Escaleras	Instaladas conexiones deslizantes, materiales de recinto	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable	



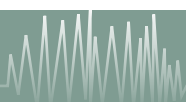
3 | Tome Acción: Lista de Verificación de SISTEMAS (continuación)

RIESGOS ESTRUCTURALES	SOLUCIÓN DE MITIGACIÓN	REALIZADA	INSERTAR DOCUMENTACIÓN
Construcción de Hormigón Inclinada sin Sistema de Techo Anclado	Anclado el Sistema de techo a las paredes	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable	
Mampostería No Reforzada	Construcción de mampostería reforzada	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable	
Construcción de Hormigón No Reforzado	Construcción de hormigón reforzado	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable	
Paredes No Atornilladas a los Cimientos	Paredes atornilladas a los cimientos	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable	
Reforzado la construcción de pisos blandos	Construcción de Piso Blando No Reforzado	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable	
Elementos de Ladrillo No Reforzados o No Sujetos al Edificio o la Fachada	Reforzar o sujetado elementos de ladrillo en la estructura del edificio o fachada.	☐ Sí ☐ No ☐ No es Aplicable	
Paredes Inútiles Sin Refuerzo	Reforzar las paredes inútiles si es necesario	☐ Yes ☐ No ☐ Not Applicable	



3 | Tome Acción: Lista de Verificación de SERVICIO

ACCIÓN DE SERVICIO	SOLUCIÓN DE SERVICIO	INICIALES	FECHA
Contactó a la Oficina Local de Gestión de Emergencias	Estas actividades están escritas en su Plan de Continuidad de Negocios		
Identificó Maneras de Incorporarse y Participar en su Comunidad	Estas actividades están escritas en su Plan de Continuidad de Negocios		



4

Ser Reconocido e Inspirar a Otros



Ahora que ha tomado las medidas necesarias para preparar y mitigar su organización para proteger a los clientes y empleados, puede obtener el reconocimiento de su logro completando la solicitud y enviándola con las listas de verificación completadas de Tome Acción para ser reconocido como Miembro de la Comunidad Resistente de QuakeSmart.

Recibirá un certificado de reconocimiento de Miembro de la Comunidad Resistente de QuakeSmart Preparados, un letrero para adherir en su ventana y una insignia web para que sus clientes y personal sepan que su empresa es Una Organización QuakeSmart y su organización se agregará a la lista de participantes del programa en el sitio web de www.quesmartcommunity.org. También recibirá un comunicado de prensa de ejemplo que puede utilizar para que su comunidad sepa que ha tomado medidas para prepararse.

POR FAVOR COMPLETE:

Nombre de la Organización:

Propietario/Gerente:

Dirección:

Teléfono:

Fax:

Email:

URL del Sitio Web de la Organización:

Nivel de Designación QuakeSmart (Por favor indique cada nivel que solicita):

☐ QuakeSmart PERSONAL	Debe completar los pasos 1-5 de actividades de preparación del PERSONAL para el reconocimiento
☐ QuakeSmart ESPACIO	Debe completar todas las actividades de mitigación de ESPACIO aplicables para el reconocimiento
☐ QuakeSmart SISTEMAS	Debe completar todas las actividades de BRICOLAJE DE SISTEMAS aplicables Y dos actividades potenciales de BRICOLAJE o reparador o una actividad profesional
☐ QuakeSmart ESTRUCTURA	Debe completar una de las actividades de ESTRUCTURA aplicables para el reconocimiento
☐ QuakeSmart SERVICIO	Debe completar todas las actividades de SERVICIO y PERSONAL, ESPACIO, SISTEMAS y ESTRUCTURA aplicables para el reconocimiento

Por favor incluya con su aplicación las listas de comprobación de medidas de preparación y mitigación completadas del *Paso Tres: Tome Acción*.

Reacción

Cuéntenos sobre usted y su organización

?

1. ¿TIPO DE ORGANIZACIÓN?

- ☐ Al Detalle
 - ☐ Oficina Profesional
 - ☐ Restaurante
 - ☐ Proveedor de Servicios
 - ☐ Sin fines de lucro
 - ☐ Industrial
 - ☐ Guardería/Escuela
 - ☐ Otros, por favor liste
-
-

2. ¿CUÁNTAS PERSONAS USTED EMPLEA?

- ☐ 1 - 9
- ☐ 10 - 24
- ☐ 25 - 49
- ☐ 50 - 99
- ☐ 100 - 249
- ☐ 250 - 499
- ☐ 500 or more

3. ¿CÓMO SUPO ACERCA DEL PROGRAMA DE QUAKESMART?

- ☐ QuakeSmart Business Summit
 - ☐ Departamento de Bomberos Local
 - ☐ De otra organización
 - ☐ En Línea
 - ☐ Gran ShakeOut
 - ☐ FEMA
 - ☐ Oficina de gestión de emergencias estatal o local
 - ☐ Otro, por favor liste
-

4. ¿PARTICIPA SU ORGANIZACIÓN EN LOS EJERCICIOS DEL GRAN SACUDÓN DE TERREMOTO?

- ☐ Sí
- ☐ No

5. POR FAVOR, PROPORCIONE CUALQUIER SUGERENCIA PARA EL PROGRAMA DE RESISTENCIA COMUNITARIA QUAKESMART:

Gracias por su participación en el Programa de Resistencia Comunitaria QuakeSmart. Recibirá una respuesta a su solicitud dentro de 2 a 4 semanas.

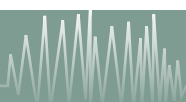
Para preguntas sobre el programa o aplicación, comuníquese con FLASH al (877) 221-7233 o envíe un correo electrónico a ReadyBusiness@flash.org. Una vez que haya completado la solicitud (es), por favor escanee y envíe un correo electrónico a ReadyBusiness@flash.org.

Para preguntas sobre la continuidad de negocios y la preparación, por favor comuníquese con FEMA a FEMA-Private-Sector@fmha.dhs.gov.

Firm

Imprimir Nombre

Fecha



QUAKESMART

www.ready.gov



Editores y Colaboradores

Mark Benthien

Centro de Terremotos del Sur de California (SCEC),
Earthquake Country Alliance (ECA)

Leslie Chapman-Henderson

Alianza Federal para Hogares Seguros (FLASH) ®

Barbara Harrison

FLASH

Ed Laatsch

Agencia Federal para la Gestión de Emergencias
(FEMA) - Sucursal Edificio de Ciencias

Kate Long

Oficina de Gestión de Emergencias de California (Cal
OES)

Carmen Mackey

Departamento de Bomberos del Condado de Los
Angeles (LACo)

Janiele Maffei

Autoridad de Terremotos de California (CEA)

Ines Pearce

Pearce Global Partners

Wendy Phillips

FEMA Sucursal Edificio de Ciencias

Jeff Plumblee, PhD.

FLUOR

Audrey Rierson

FLASH

Tim Smail

FLASH

David Vaughn

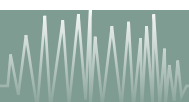
FLUOR

Eric Vaughn

FLASH

Margaret Vinci

Instituto de Tecnología de California





Sitios Web Valiosos

KIT DE HERRAMIENTAS DE DRB

<http://www.DRBToolKit.org> (use coupon code at checkout: QuakeSmart)

ALIANZA DEL TERREMOTO EN EL PAÍS - SIETE PASOS PARA LA SEGURIDAD DEL TERREMOTO

<http://earthquakecountry.org/sevensteps/>

INFORMACIÓN SOBRE EL TERREMOTO DE FEMA/0 HERRAMIENTA QUAKESMART

<http://www.fema.gov/QuakeSmart>

<http://www.flash.org/QuakeSmart/>

ALIANZA FEDERAL PARA CASAS SEGURAS (FLASH)

<http://www.flash.org/QuakeSmart>

http://www.flash.org/peril_earthquake.php

www.quakesmartcommunity.org

EJERCICIOS DEL GRAN SACUDÓN DEL TERREMOTO

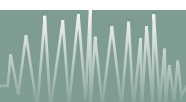
<http://www.shakeout.org>

PREPARADO

<https://www.ready.gov/earthquakes>

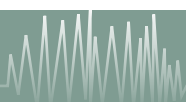
LUGAR DE TRABAJO RESISTENTE

<http://www.resilientworkplace.org>



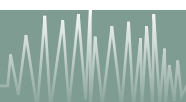
La siguiente es una lista de sitios web y contenido a los que se hace referencia en este documento.

Página #	Título del Documento	Enlace
3	FEMA. <i>Business Continuity Plan</i> . Ready Business	www.fema.gov/media-library/assets/documents/89510
3	<i>Disaster Resistant Business (DRB) Toolkit</i>	www.DRBToolkit.org
4	Ready Business email	ReadyBusiness@flash.org
5	QuakeSmart Community	www.quesmartcommunity.org
6	<i>Cost Estimation Worksheet</i>	www.flash.org/pdf/Retrofit_Estimating_Sheets7.xlsx
6	U.S. Resiliency Council Building Rating	www.usrc.org
9	<i>DRB Toolkit</i>	www.DRBToolkit.org
9	FEMA. <i>Business Continuity Plan</i> . Ready Business	www.fema.gov/media-library/assets/documents/89510
9	<i>7 Steps to an Earthquake Resilient Business</i>	www.earthquakecountry.org/roots/7StepsBusiness2008.pdf
9	Resilient Workplace	www.ResilientWorkplace.org
11	<i>Cost Estimation Worksheet</i>	www.flash.org/pdf/Retrofit_Estimating_Sheets7.xlsx
12	<i>Cost Estimation Worksheet</i>	www.flash.org/pdf/Retrofit_Estimating_Sheets7.xlsx
15	<i>Cost Estimation Worksheet</i>	www.flash.org/pdf/Retrofit_Estimating_Sheets7.xlsx
16	<i>Cost Estimation Worksheet</i>	www.flash.org/pdf/Retrofit_Estimating_Sheets7.xlsx
17	<i>Cost Estimation Worksheet</i>	www.flash.org/pdf/Retrofit_Estimating_Sheets7.xlsx
18	<i>National Voluntary Organization Active in Disaster</i>	www.nvoad.org/how-to-help/volunteering
19	DHS. <i>Business Continuity Plan</i> . Ready Business.	www.fema.gov/media-library-data/1389019980859-b64364cba1442b96dc4f4ad675f552e4/BusinessContinuityPlan_2014.pdf
19	<i>DRB Toolkit</i>	www.DRBToolkit.org
19	DHS. <i>Business Continuity Plan</i> . Ready Business.	www.fema.gov/media-library-data/1389019980859-b64364cba1442b96dc4f4ad675f552e4/BusinessContinuityPlan_2014.pdf
19	Small Business Administration. Crisis Communications	www.agilityrecovery.com/assets/SBA/crisiscomms.pdf
20	DHS. How to Prepare for an Earthquake. America's PrepareAthon!	http://www.fema.gov/media-library-data/1408632135401-3d0521fa59d0dd4016e82f08fe7f3732/PrepareAthon_EARTHQUAKES_HTG_FINAL_508.pdf
20	ShakeOut. <i>Recommended Earthquake Safety Actions</i>	www.earthquakecountry.org/downloads/ShakeOut_Recommended_Earthquake_Safety_Actions.pdf
20	DHS. <i>Prepare Your Organization for an Earthquake</i> . America's PrepareAthon!	www.fema.gov/media-library-data/1409865580490-e83e2d1b906d35cc766477cb9459ca0e/prepareathon_playbook_earthquakes_final_090414_508a.pdf
21	DHS. <i>Prepare Your Organization for an Earthquake</i> . America's PrepareAthon!	www.fema.gov/media-library/assets/documents/98396
21	ShakeOut	www.shakeout.org



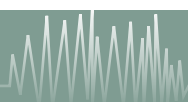
La siguiente es una lista de sitios web y contenido a los que se hace referencia en este documento (continuación)

Página #	Título del Documento	Enlace
21	DHS. <i>Emergency Supply List.</i>	www.fema.gov/media-library-data/1390846764394-dc08e309debe561d866b05ac84daf1ee/checklist_2014.pdf
22	NOAA <i>Weather Radio All Hazards</i>	http://www.nws.noaa.gov/nwr/
22	<i>Earthquake Notification Service</i>	https://earthquake.usgs.gov/ens/
22	<i>Be Smart. Take Part. Know Your Alerts and Warnings. Prepareathon</i>	http://www.fema.gov/media-library-data/1440448868597-c0112a8bd0aa1c4a62ed44ba68b24d3f/Alerts_and_Warnings_508_20150824.pdf
22	DHS. <i>Open for Business Worksheet: Insurance Coverage Discussion Form.</i> Ready Business.	www.fema.gov/media-library-data/1389017324674-9b45706d0f7cb9bccef9c3e4dd4a64dd/Business_InsuranceDiscussionForm_2014.pdf
23	DHS. <i>Prepare Your Organization for an Earthquake Playbook.</i> Prepareathon	www.fema.gov/media-library-data/1409865580490-e83e2d1b906d35cc766477cb9459ca0e/prepareathon_playbook_earthquakes_final_090414_508a.pdf
23	DHS. <i>How to Prepare for an Earthquake.</i> Prepareathon	www.fema.gov/media-library-data/1408632135401-3d0521fa59d0dd4016e82f08fe7f3732/PrepareAthon_EARTHQUAKES_HTG_FINAL_508.pdf
24	<i>Quick Reference Guide</i>	http://flash.org/pdf/QuakeSmart_Reference_Guide.pdf
24	FEMA E-74, <i>Reducing the Risks of Non-Structural Earthquake Damage.</i>	www.fema.gov/fema-e-74-reducing-risks-nonstructural-earthquake-damage
26	<i>Quick Reference Guide</i>	http://flash.org/pdf/QuakeSmart_Reference_Guide.pdf
26	FEMA E-74, <i>Reducing the Risks of Non-Structural Earthquake Damage.</i>	www.fema.gov/fema-e-74-reducing-risks-nonstructural-earthquake-damage
27	FEMA P-749, <i>An Introduction to the NEHRP Recommended Seismic Provisions for New Buildings and Other Structures.</i>	www.fema.gov/media-library/assets/documents/21866
27	FEMA P-750, <i>NEHRP Recommended Seismic Provisions for New Buildings and Other Structures.</i>	www.fema.gov/media-library/assets/documents/18152
27	<i>Association of Bay Area Governments Resilience Program. Guide to Earthquake Vulnerable Commercial Building Types.</i>	resilience.abag.ca.gov/commercial-building-types/
27	FEMA 232, <i>Homebuilders' Guide to Earthquake Resistant Design and Construction</i>	www.fema.gov/media-library/assets/documents/6015
27	FEMA <i>Earthquake Publications: Building Designers, Managers, and Regulators</i>	www.fema.gov/earthquake-publications-building-codes-and-seismic-rehabilitation



La siguiente es una lista de sitios web y contenido a los que se hace referencia en este documento (continuación)

Página #	Título del Documento	Enlace
28	FEMA 232, <i>Homebuilders' Guide to Earthquake Resistant Design and Construction</i>	www.fema.gov/media-library/assets/documents/6015
28	FEMA 454, <i>Designing For Earthquakes: A Manual for Architects.</i>	www.fema.gov/media-library/assets/documents/8669
28	FEMA P-749, <i>An Introduction to the NEHRP Recommended Seismic Provisions for New Buildings and Other Structures.</i>	www.fema.gov/media-library/assets/documents/21866
28	FEMA 232, <i>Homebuilders' Guide to Earthquake Resistant Design and Construction</i>	www.fema.gov/media-library/assets/documents/6015
29	FEMA P-749, <i>An Introduction to the NEHRP Recommended Seismic Provisions for New Buildings and Other Structures.</i>	www.fema.gov/media-library/assets/documents/21866
29	FEMA 232, <i>Homebuilders' Guide to Earthquake Resistant Design and Construction</i>	www.fema.gov/media-library/assets/documents/6015
29	FEMA P-749, <i>An Introduction to the NEHRP Recommended Seismic Provisions for New Buildings and Other Structures.</i>	www.fema.gov/media-library/assets/documents/21866
29	FEMA 232, <i>Homebuilders' Guide to Earthquake Resistant Design and Construction</i>	www.fema.gov/media-library/assets/documents/6015
29	FEMA 232, <i>Homebuilders' Guide to Earthquake Resistant Design and Construction</i>	www.fema.gov/media-library/assets/documents/6015
29	<i>Cost Estimation Worksheet</i>	www.flash.org/pdf/Retrofit_Estimating_Sheets7.xlsx
30	<i>Emergency Management Agencies</i>	www.fema.gov/emergency-management-agencies
30	DHS. <i>Prepare Your Organization for an Earthquake Playbook. America's PrepareAthon!</i>	www.fema.gov/media-library-data/1409865580490-e83e2d1b906d35cc766477cb9459ca0e/prepareathon_playbook_earthquakes_final_090414_508a.pdf
31	U.S. Resiliency Council	www.usrc.org
32	QuakeSmart	www.quakesmartcommunity.org
39	Ready Business email	ReadyBusiness@flash.org
39	FEMA Private Sector Division Email	FEMA-Private-Sector@fema.dhs.gov







FEMA



**Earthquake
Country
Alliance**
We're all in this together.



FLASH
*Strengthening Homes &
Safeguarding Families*

La Alianza Federal para Hogares Seguros, Inc. (FLASH)[®] ha preparado el Kit de Herramientas de Negocios Preparados con fines informativos y educativos solamente. Aunque la información y las recomendaciones se presentan de buena fe y se cree que son correctas, el autor no hace declaraciones ni garantías, expresas o implícitas, con respecto a la información. Se aconseja a los usuarios que busquen la asistencia de un ingeniero profesional autorizado o un profesional del diseño con cualquier pregunta sobre este material, ya que puede aplicarse a sus circunstancias. Si el Usuario está insatisfecho con cualquier información de este juego de herramientas o con cualquiera de estos Términos y Condiciones de Uso, el único y exclusivo recurso del Usuario es descontinuar el uso del Kit de Herramientas de Negocios Preparados.